

YAMATO

Seghetto alternativo	JS 570/65
Sierra de calar	JS 570/65
Jig saw	JS 570/65



Manuale istruzioni
Manual de instrucciones
Instruction manual

ITALIANO (originale)
ESPAÑOL
ENGLISH

Distribuzione  **FERRITALIA**  PADOVA - ITALY

SEGHETTO ALTERNATIVO "YAMATO" mod. JS 570/65

1. DESCRIZIONE CONTENUTO IMBALLO e dotazione

- Seghetto alternativo mod. JS 570/65
- Lama
- Chiave a brugola esagonale (M4)
- Manuale istruzioni

2.DATI TECNICI

Modello	JS 570/65
Tensione	230 V - 50 Hz
Isolamento	classe II
Potenza	570 W
Velocità a vuoto	0 ~ 3.000 corse/min.
Regolazione velocità	ELETTRONICA
Inclinazione lama	max $\pm 45^\circ$
Capacità taglio legno	65 mm.
Peso	1,8 Kg.
Movimento pendolo	REGOLABILE 3 POSIZIONI

3.ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA



Attenzione, con l'impiego di utensili elettrici, per prevenire pericoli di vario genere devono sempre essere osservate le seguenti indicazioni di sicurezza che quindi vanno lette attentamente prima di utilizzare la macchina:

- * **Tenere sempre in ordine il posto di lavoro.** Il disordine può comportare pericolo di incidenti.
- * **Tenere conto delle condizioni ambientali** . Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia e non utilizzarli in ambienti bagnati o molto umidi. Cercare di operare sempre in condizioni di buona illuminazione. Non utilizzare utensili elettrici nella vicinanza di liquidi infiammabili o di gas.
- * **Tenere lontani i bambini.** Non consentire a bambini o altre persone di avvicinarsi alla zona di lavoro, evitando quindi che possano toccare accidentalmente il cavo o l'utensile.
- * **Conservare gli utensili inattivi in modo sicuro.** Gli utensili non in uso dovrebbero essere tenuti in luoghi asciutti e sicuri in modo tale da non essere accessibili specialmente ai bambini.
- * **Non sovraccaricare l'utensile.** Non costringere l'utensile ad operare sotto sforzo, evitando quindi sovraccarichi rispetto alla potenza massima disponibile. Esso lavorerà meglio e più sicuro nei limiti della propria potenza di targa, mentre in caso contrario potrebbe essere danneggiato ed il lavoro risultare poco accurato.
- * **Utilizzare sempre l'utensile adatto.** Non usare quindi utensili deboli di potenza oppure accessori che richiedano potenze elevate, ma soprattutto non utilizzare la macchina per scopi e lavori diversi da quelli cui essa è destinata.
- * **Vestire in modo adeguato.** Non portare abiti larghi e gioielli, in quanto potrebbero impigliarsi in parti in movimento. Specialmente per lavori all'aria aperta si

raccomanda di usare guanti protettivi e scarpe con soles antiscivolo. Con capelli lunghi usare adeguati sistemi di contenimento.

* **Usare gli occhiali di sicurezza.** Effettuando lavori che producono polvere o altre particelle volatili, **usare anche una maschera.**

* **Evitare errati utilizzi del cavo elettrico.** Non sollevare l'utensile tramite il cavo e non utilizzare questo ultimo per estrarre la spina dalla presa. Salvaguardare il cavo da elevate temperature, da olio, da spigoli taglienti e da altri agenti abrasivi.

* **Assicurare il pezzo in lavorazione** utilizzando adeguati dispositivi di bloccaggio (morse, morsetti ecc.) per tenerlo fermo. Esso risulterà così bloccato meglio che con la mano consentendo inoltre di effettuare il lavoro in modo molto più sicuro e con le due mani.

* **Evitare posizioni malsicure.** Durante la lavorazione è necessario assumere sempre una posizione sicura mantenendosi in stabile equilibrio.

* **Avere cura dell'utensile.** Per lavorare bene e sicuri è necessario mantenere l'utensile sempre efficiente e pulito provvedendo a :

- Seguire le prescrizioni di manutenzione e le indicazioni per il cambio degli accessori e/o utensili di consumo.
- Controllare regolarmente il cavo ed, in caso risulti danneggiato, farlo sostituire da un tecnico specializzato. Assicurarsi che gli eventuali **cavi di prolunga** siano idonei e non danneggiati e completamente svolti dal tamburo avvolgitore (con sezione minima di 1 mm.²).
- Mantenere sempre le impugnature asciutte e prive di olio o di grasso.

* **Disattivazione dell'utensile.** Staccare sempre la spina dalla presa quando l'utensile non viene usato, o prima di effettuare qualsiasi intervento per riparazioni e/o cambio di utensili di consumo.

* **Non lasciare sull'apparecchio chiavi o altri utensili di servizio.** Prima di mettere l'apparecchio in funzione, assicurarsi che tutti questi utensili di aggiustaggio siano stati tolti.

* **Evitare avviamenti indesiderati** mediante la manovra accidentale dell'interruttore durante gli spostamenti della macchina. Assicurarsi sempre che l'interruttore della macchina sia disinserito prima di allacciare il cavo di alimentazione alla rete elettrica.

* **Prestare sempre la massima attenzione** osservando accuratamente l'esecuzione del lavoro con buon senso e senza distrazioni.

* **Controllare che l'utensile sia efficiente ed esente da difetti o danni.** * Controllare il funzionamento delle parti mobili, le eventuali rotture, la correttezza del montaggio di tutte le parti e tutte le altre condizioni che potrebbero influenzare negativamente il regolare funzionamento dell'apparecchio. Non usare mai utensili con interruttori difettosi. Eventuali guasti della macchina e/o dei singoli componenti devono essere riparati a regola d'arte a cura di **Tecnici Specializzati.**

* **Attenzione.** Per il buon funzionamento della macchina e per la propria sicurezza usare lame affilate ed accessori indicati nelle istruzioni o riportati su cataloghi appropriati con idonei elementi indicativi. L'uso di accessori o utensili di consumo non idonei, possono infatti significare pericolo per l'utilizzatore.



La mancata osservanza di queste indicazioni può rivelarsi causa di : guasti, cattivi funzionamenti e/o incidenti.

* **Uso all'aperto :** Quando l'utensile viene usato all'esterno, usare prolunghe adatte a tal scopo e marcate in tal senso.

* Per la sicurezza operativa, non rimuovere le protezioni e le viti dalle loro posizioni originali, in particolare non operare mai senza cuffia di protezione dell'utensile.

* Non toccare le parti in movimento della macchina, o gli accessori, senza avere staccato il cavo di alimentazione della macchina dalla rete elettrica.

* **Salvaguardia dalle folgorazioni.**

Evitare durante l'uso contatti del corpo con oggetti messi a terra, come tubi, termosifoni, forni ed altri elettrodomestici a filo ed usare scarpe con soles isolanti e non bagnate.

* **Prestare attenzione alla massima pressione del suono (rumore)** Indossare la cuffia di protezione per proteggersi dalla rumorosità della macchina durante la lavorazione nel caso che la pressione sonora superi gli 85 dB(A).

* **Non usare l'utensile in condizioni di stanchezza e/o di salute malferma.**



4. DESCRIZIONE DELLA MACCHINA

1. Pulsante autobloccante
2. Interruttore
3. Protezione lama
4. Sgancio rapido lama
5. Lama
6. Guida lama
7. Pattino
8. Collettore aspiratrucioli
9. Ghiera regolazione velocità
10. Regolazione Pendolo

5. ISTRUZIONI D'USO

- Osservare sempre i criteri generali di sicurezza.
- Non usare lame con attacco diverso da quello delle lame originali (tipo BOSCH/BLACK&DECKER)
- Non esercitare sforzi e pressioni particolari sull'utensile
- Procedere in modo regolare senza scatti o improvvisi arresti.
- Fissare bene i pezzi prima di lavorarli, specialmente quelli più piccoli, per smorzare le vibrazioni e non tenerli mai con la mano.
- Non fermare mai la lama con le mani, anche ad interruttore già spento.
- Le regolazioni vanno fatte con il cacciavite piatto ed una chiave esagonale situata in un vano dietro l'apparecchio.
- Per il montaggio della lama, inserire l'attacco della stessa nell'apposito morsetto (4) **facendo attenzione che il codolo della lama fuoriesca dall'apertura superiore del morsetto** e quindi stringere le viti a testa cava con l'apposita chiave a brugola in dotazione.
- **Prima di iniziare l'operazione di taglio, assicurarsi che lo schermo di protezione sia correttamente posizionato.**

Aspirazione delle polveri:

Un ugello (8) situato dietro l'apparecchio permette di collegare un dispositivo di aspirazione delle polveri.

Regolazione del pendolo:

La regolazione del pendolo a seconda del materiale tagliato permette un'alta qualità di taglio. La tabella seguente indica la posizione della leva () del pendolo consigliata:

LEGNO COMPOSTO	0 - I
LEGNO	I - II
ALLUMINIO	I - II

LAMIERA METALLICA	0
PLASTICA	I - II
ACCIAIO	0 - I

Tagli curvi : ridurre la velocità di avanzamento per la realizzazione di tagli ad arco di piccolo raggio e utilizzare una lama speciale detta "da profilare".

Taglio su metalli : Utilizzare lame adatte al tipo di materiale da lavorare, aggiungere appositi olii lubrificanti ad evitare il surriscaldamento della lama e del pezzo in lavorazione.

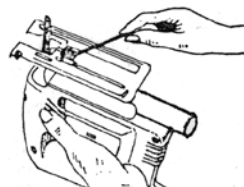
Taglio piano : Procedere al taglio lungo la linea prefissata partendo dal bordo del pezzo oppure, ove richiesto, da apposito foro realizzato sul pezzo in prossimità del punto di inizio taglio.

Si consiglia il collegamento con un aspiratore () per evitare che la polvere sulla superficie di lavoro copra la linea di taglio.

Taglio inclinato : Utilizzando la chiave a brugola esagonale in dotazione, allentare le viti di blocco del pattino. Inclinare la piastra nella posizione desiderata quindi stringere la vite di fissaggio. (fig.3)

Messa in opera : Premendo l'interruttore (2) situato sull'impugnatura l'apparecchio viene messo in funzione.

Per poter operare in continuo è necessario premere, dopo l'accensione, il pulsante autobloccante.



ATTENZIONE : Nel caso in cui vi sia un'interruzione imprevista del passaggio di corrente in rete, ricordarsi di sbloccare il pulsante di accensione tramite una leggera pressione sull'interruttore (2). Questo eviterà avviamenti indesiderati che possono essere causa di incidenti.

6.MANUTENZIONE

ATTENZIONE: prima di iniziare le operazioni di manutenzione e la pulizia togliere sempre la spina dalla presa di corrente.


- Tenere l'utensile sempre in ordine e pulito.
- Non usare detergenti aggressivi (o caustici), specie per le parti in plastica.
- Non usare oggetti taglienti per pulire la macchina, sia all'esterno che all'interno.
- Verificare che le fessure di aerazione del motore siano sempre libere da impurità e detriti, provvedendo di tanto in tanto alla loro pulizia con getto d'aria.
- Per la sostituzione di parti di ricambio danneggiate, rivolgersi ad un Servizio Assistenza Autorizzato o al proprio negoziante di fiducia.

7. GARANZIA

Questo apparecchio è garantito per un periodo di 24 mesi contro eventuali difetti di fabbricazione. La garanzia copre il normale funzionamento del prodotto e non include difetti causati da usura, impropria manutenzione, manomissioni dell'utensile da parte di persone non specializzate, uso improprio, uso di accessori non idonei, sovraccarico della macchina, ecc. La garanzia sarà effettiva se la data di acquisto verrà comprovata da fattura, bolla di consegna o scontrino fiscale come pezza giustificativa.

Informazione sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche obsolete.



Questo simbolo sui prodotti e/o sulla documentazione di accompagnamento significa che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere mescolati con i rifiuti domestici generici. Per un corretto  trattamento, recupero e riciclaggio, portare questi prodotti ai punti di raccolta designati, dove verranno accettati gratuitamente. Uno smaltimento corretto di questo prodotto contribuirà a far risparmiare preziose risorse e evitare potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero derivare, altrimenti, da uno smaltimento errato. Per ulteriori dettagli contattare la propria autorità locale o il punto di raccolta più vicino.

YAMATO

MANUAL DE INSTRUCCIONES Mod. JS 570/65

1. EQUIPAMIENTO

- Sierra de vaivén YAMATO JS 570/65
- Lama
- Llave hexagonale (M4)
- Manual de instrucciones

2. DATOS TÉCNICOS

Modelo	JS 570/65
Tensione	230 V - 50 Hz
Grado de protección	clase II
Potencia	570 W
Velocidad en vacío	0 ~ 3.000 corse/min.
Regulación de velocidad	Electrónica
Corte angular	max ± 45°
Profundidad de corte en madera	65 mm.
Peso	1,8 Kg.
Movimiento pendolo	REGOLABILE 3 POSIZIONI

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD



Lea este manual cuidadosamente antes de utilizar la máquina, para evitar riesgos tales como una descarga eléctrica o incendio.

- El área de trabajo debe mantenerse limpia para evitar peligros.
- Tenga siempre en cuenta las condiciones ambientales, no exponga la máquina a la lluvia y no la utilice en ambientes húmedos. Procure trabajar en condiciones de buena iluminación. No utilice la máquina en presencia de líquidos inflamables o gas.
- Ponga atención en no tocar determinadas partes de la maquina tales como conectores, elementos calientes, ello evitará las descargas eléctricas.
- Tenga cuidado de la máquina. Guárdela en lugar seco cuando no sea utilizada, y manténgala fuera del alcance de los niños.
- No sobrecargue la máquina. Opere solo dentro de los niveles sugeridos.
- Vista adecuadamente: no utilice ropa larga o joyas porque estas pueden engancharse en la parte móviles de la maquina. Se recomienda el uso de guantes de goma y calzado con suela no deslizante para trabajar. Para el cabello largo utilice un protector adecuado
- utilice gafas de seguridad y mascara anti polvo si la operación es sucia
- Nunca sostenga la herramienta por el cable ni tire de este para desconectar. Mantenga el cable fuera del calor, aceite y cantos afilados.
- Trabaje seguro, utilice sargentos o tornillos de banco para fijar el elemento a serrar, es mas seguro que utilizar sus manos y estas quedan libres para operar la máquina.
- Mantenga usted siempre una posición segura en todo momento, manteniendo el equilibrio.

- Mantenga la herramienta siempre a punto y limpia para una mejor y más limpia utilización. Siga las instrucciones de lubricado y cambio de accesorios. Inspeccione los cables y los cables extensibles periódicamente y repóngalos si están dañados. Mantenga los mangos secos y limpios de aceite y grasa.
- Desconecte la herramienta de la corriente cuando no este en uso, también desconéctela antes de utilizar la herramienta y cuando vaya usted a realizar cualquier intervención para repararla o cambiar accesorios.
- Retire las llaves de ajuste u otros utensilios de servicio. Compruebe que las llaves de ajuste y otros utensilios se han retirado antes de encender la máquina.
- Evite encendidos involuntarios de la máquina. No lleve nunca la maquina encendida con el dedo en el gatillo. Asegúrese de que el interruptor esta apagado cuando la enchufe a la corriente.
- Utilice cable extensible cuando trabaje al aire libre. Cuando la maquina se utilice al aire libre use solo cables extensibles específicamente para ese uso y marcados especialmente a tal efecto.
- Vigile siempre lo que hace y utilice el sentido común. No utilice la máquina cuando usted este cansado.
- Antes de utilizar la herramienta, compruebe que todas las partes móviles funcionan correctamente, cumplen su función y estan correctamente montadas, compruebe también que estas no estan dobladas, rotas y todas las otras condiciones que pudiera afectar negativamente el regular funcionamiento de la herramienta. La carcasa o cualquier otra parte de la máquina que este dañada debe ser reparada por un Centro de Servicio Autorizado o a la persona que designe el vendedor de la máquina.
- **Atención** : El uso de recambios de otras maquinas puede causar incidentes.
- **Repere su herramienta solo en un Centro de Servicio Autorizado.**

4. DESCRIPCIÓN DE LA MAQUINA (ver fig. 2)



1. Botón autoblocante
2. Interruptor
3. Protector
4. Suelta rapido de la hoja
5. Hoja de sierra
6. Soporte de rueda guía
7. Base
8. Tubo de absorción de polvo
9. Rueda de ajuste de la velocidad
10. Tornillo fijador del protector

5. INSTRUCCIONES DE USO

- Tenga siempre en cuenta las regulaciones generales de seguridad.

- No ejerza fuerza o presión excesiva sobre la máquina, haga avanzar la sierra de vaivén de forma suave y constante.
- Fije las piezas con seguridad antes de usar la máquina. Nunca las aguante usted en su mano.
- Utilice solo el tipo de hoja de sierra correcto (Modelo BOSCH/BLACK&DECKER)
- NO pare la sierra de vaivén con su mano o presionando en el lateral de la hoja de sierra.
- Las regulaciones tienen que hacerse con el destornillador boca plana y la llave hexagonal situados detrás de la máquina.
- Cumpla con los requisitos del manual de seguridad.
- Desconectar la lijadora de la corriente cuando el trabajo haya sido completado o este usted reemplazando la hoja de sierra.
- **Inserción de la hoja de sierra** : Use la pequeña llave hexagonal para aflojar los tornillos de la barra de presión, inserte la hoja de sierra y apriete los tornillos teniendo cuidado de alinear la hoja de sierra con la ranura de la rueda guía.
- Conecte el tubo de absorción de polvo con un aspirador domestico.
- Antes de volver a utilizar asegúrese de poner el protector de plástico y apretar bien los tornillos (10).

ABSORCION DEL POLVO:

Un tubo de absorción (8) situado detrás de la máquina permite conectar un dispositivo de absorción del polvo.

Regulación del fijador:

La regulación del fijador en función del material cortado permite una alta calidad de corte. La siguiente tabla indica la posición aconsejada de la palanca del fijador :

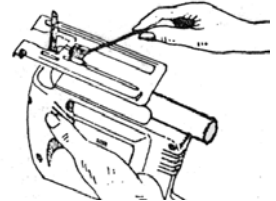
AGLOMERADO	0 - I	BARRA METALICA	0
MADERA	I - II	PLASTICA	I - II
ALUMINIUM	I - II	DE ACERO	0 - I

Corte curvado : Reduzca la velocidad cuando corte arcos pequeños o la hoja se romperá

Corte de metales : No corte objetos de metal con un espesor de mas de 6 mm., use solo el tipo de hojas de sierra apropiadas para metal. Añada grasas lubricantes al cortar la pieza, así evitará sobre calentamientos de la hoja de sierra y de la pieza.

Corte Plano : Empiece a serrar desde una ranura preparada con antelación o por un agujero ya realizado en la pieza cerca de la posición inicial deseada.

Corte angular : Quite el tubo de absorción de polvo, presionando en el botón destinado al efecto. Desatornille el tornillo de fijación con la llave esagonal y rote la base alineando el tornillo con el ángulo deseado (hasta 45°)mostrado en la base. Apriete el tornillo



Encendido : Apretando el interruptor (2) en el mango, la sierra de vaivén empezará a operar. Para operaciones continuadas, apriete después de encender, el botón de auto bloqueo (1).



ATENCIÓN : Recuerde desasegurar el interruptor en caso de interrupción en el suministro de corriente eléctrica, presionando el interruptor (2). Esta operación evitará accidentes debidos a encendidos involuntarios

6. MANTENIMIENTO

ATENCIÓN: siempre desenchufar la máquina antes de empezar la manutención o la limpieza.

- Mantenga el equipo limpio.
- No use agentes de limpieza cáusticos para limpiar la carcasa de plástico.
- Mantenga el ventilador sin obstrucciones.
- No use objetos afilados para limpiar el equipo.
- Mantenga siempre los agujeros de extracción de polvo en el plato vibrador, libres de suciedad o otras obstrucciones.
- El cepillo debe ser reemplazado solamente por un Centro de Servicio Autorizado, al igual que los recambios.

7. GARANTÍA

Este aparato está garantizado por un periodo de 24 meses contra eventuales defectos de fabricación. La garantía cubre el normal funcionamiento del producto y no incluye defectos causados por el uso impropio del mismo, falta de mantenimiento por parte de personas no especializadas, tampoco cubre el uso impropio de accesorios no idóneos etc..

La garantía será efectiva una vez se compruebe la fecha de adquisición en la factura, albarán.

Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos electricos y electronicos usados



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general. Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, lívelos a los puntos de recogida designados,

donde los admitiran sin coste alguno. Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Pongase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida mas cercano.

INSTRUCTION MANUAL Mod. JS 570/65

1. EQUIPMENT

- YAMATO JS 570/65
- blade
- Hexagon spanner (M4)
- Instruction manual

2. TECHNICAL DATA

Voltage	230 V - 50 Hz
Protection degree	class II
Power rating	570 W
No load speed	0 ~ 3.000 strokes/min.
Speed adjust	Electronic
Angular cutting	max $\pm 45^\circ$
Other material cutting depth	65 mm.
Mass	1,8 Kg
Pendulum action	3 positions

3. GENERAL SAFETY REGULATION

- Read this manual carefully before operation to avoid the hazards such as electric shock, burn of fire.
- The work area must be kept clean to avoid danger.
- Pay attention to the environment, do not expose the tool in rain or humid place. Keep work area lit up. Don't use the tool in presence of inflammable liquid or gas.
- Pay attention to do not touch the grounding parts, pipes, heat elements, so that to avoid electric shock.
- Take care of the tool. Put it in dry place when not in use, and far from children.
- Don't overload the tool. Operate only within the load level suggested.
- Dress properly : Don't wear loose clothing or jewellery because they can be caught in moving parts. Rubber gloves and non-skid footwear are recommended when working. Wear protective hair covering to contain long hair.
- Use safety glasses and dust mask if operation is dirty.
- Never carry the tool by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord far from heat, oil and sharp edges.
- Secure work. Use clamps or vice to hold work. It's safer than using your hand and it frees both hands to operate tool.
- Keep proper footing and balance at all times.
- Keep tool sharp and clean for better and safe performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.
- Disconnect tool when not in use, before serving and when changing accessories, such as bits.
- Remove adjusting keys and wrenches. Check that keys and adjusting wrenches are removed from tool before turning it on.
- Avoid unintentional starting. Don't carry plugged-in tool with finger on switch. Be sure that the switch is off when plugging in.
- Outdoor use extension cord. When tool is used outdoors, use only extension cords for that use and so marked.

- Watch what you are doing and use common sense. Don't operate tool when tired.
- Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorised service centre unless otherwise indicated elsewhere by dealer.
- **Warning** : Use not authorised spare parts of other machines can cause incidents.
- **Repair yr tool only by Authorised Service Centre.**



4. MACHINE DESCRIPTION (see fig.2)

1. Selflock button
2. Switch
3. Guard
4. Blade quick release
5. Saw blade
6. Guide wheel support
7. Base
8. Dust absorption tube
9. Speed adjusting wheel
10. Pendulum adjustment

5. OPERATING INSTRUCTIONS

- Take care about general safety regulation
- Never apply force. Advance jig saw gently and steadily
- Clamp small pieces of wood securely before sawing. Never hold them in your hand.
- Use only the right type of blade (BOSCH/BLACK&DECKER model)
- Do not try stop the saw blade with yr hand or by applying pressure to the side of blade.
- Disconnect the plug while replacing the blade or adjusting the tool.
- Comply with the manual requirements
- **Blade Insertion** : Use the small hexagon spanner to loosen the fixing screws on the pressing bar, insert the blade tung in, and tight the screws taking care to align the saw blade with the guide wheel groove.
- Connect the dust absorption tube with a domestic vacuum cleaner.
- Before starting the use, pls take care to let down completely the plastic guard and tight the fixing screw.

DUST INTAKE:

With dust absorption tube (8) is possible to connect a dust bag.

Pendulum adjustment:

Pendulum adjustment to the different cutting material guarantee high cutting quality. The following list reports the lever position recommended:

COMPOUND WOOD	0 - I
WOOD	I - II
ALUMINIUM	I - II

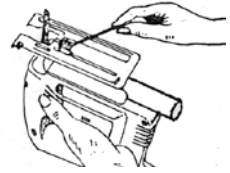
METAL STRIP	0
PLASTIC	I - II
STEEL	0 - I

Cutting curve : Reduce the speed feed when cutting small arc or the blade will break.
Cutting metal materials : Don't cut metal material with thickness over 6 mm., use only the type of blades right for metals. Add lubricating greases cutting the piece so that to avoid an overheating either of the blade or of the piece.

Plane cutting : Proceed starting from a prepared groove or a hole realised on the piece near the desired starting position.

Angular Cutting : Remove the dust absorption tube by pushing on the release button. Un-screw the fixing screw by the hexagonal spanner and then rotate the base alligning the screw with the angle desired (up to 45°) showed on the base. Tighten the screw.

Switch operation : Pushing the switch (2) on the handle the jig saw will start to operate. For continuous operation push, after starting, the selflock button (1)



ATTENTION : Remember to un lock the switch on case of current lack, by a pressure on switch (2). This operation will avoid accident due to undesired starting.

6. MAINTENANCE

- Keep equipment clean
- Keep vent unobstructed
- Don't use sharp object to clean the equipment
- The carbon brushes must be replaced by an authorised Service Centre so that for spare parts

7. WARRANTY

This power tool is guaranteed for a period of 24 months, from possible defects of manufacturing. Warranty shall cover regular operation of product and won't include defects caused by wear, improper maintenance, tampering by unskilled people, improper usage, usage of improper accessories, overloading condition etc. Warranty shall remain valid if the purchasing date shall be confirmed by bill of lading, invoice, ticket as evidence.

Information on disposal for users of waste electrical & electronic equipment.



This symbol on the products and/or accompanying documents means that used electrical and electronic products should not be mixed with general household waste. For proper treatment, recovery and recycling, please take these products to designated collection points, where they will be accepted on a free of charge basis. Disposing of these products correctly will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling. Please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

CONTENUTO DELLA DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

FERRITALIA Soc. Coop., distributrice per l'Europa dei prodotti YAMATO, dichiara che i prodotti descritti in questo manuale sono conformi alle direttive europee 2006/42/EEC, 2014/30/EU, RoHS 2011/65/EU + (EU) 2015/863.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

FERRITALIA Soc. Coop., distribuidor para Europa de los productos PAPILLON, declara que los productos conforme indicado en este manual, esta de acuerdo con las Directivas Europeas 2006/42/EEC, 2014/30/EU, RoHS 2011/65/EU + (EU) 2015/863

DISTRIBUIDOR PARA ESPAÑA: A FORGED TOOL - Avda. Andalucía s/n - 18015 Granada - SPAIN

DECLARATION OF CONFORMITY CE

FERRITALIA Soc. Coop., distributor for Europe of PAPILLON products, declares that the products as detailed in this manual are in accordance with European Directives 2006/42/EEC, 2014/30/EU, RoHS 2011/65/EU + (EU) 2015/863

Responsabile tecnico / Technical manager / Director tecnico: Paolo Lain

FERRITALIA Soc.Coop. - Via Longhin, 71 - 35129 Padova – ITALY



www.ferritalia.it